

OBRAZAC ZA PROCJENU

Za Edukaciju – razvoj i jačanje interkulturalnih kompetencija te vještina interkulturalne medijacije

Javni poziv za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

KONTAKT PODACI KANDIDATA/KANDIDATKINJE	
Ime i prezime:	
Zvanje:	
Trenutno zaposlenje i područje rada:	
Datum zaprimanja prijave:	

KRITERIJI PRIHVATILJIVOSTI	DA	NE
Prijava je zaprimljena u roku		
Ispunjen je prijavni obrazac		
Prijavi je priložen životopis		
Prijevi je priložena preslika dokaza o stručnoj spremi i struci		
Prijavi je priložen dokaz o radnom iskustvu		

Prijava je formalno prihvatljiva: DA
NE

Obrazloženje u slučaju neprihvatljivosti:

Provjeru formalne prihvatljivosti provela: Komisija za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

Datum:

OCJENA KVALITETE

OBUHVAĆENOST PODRUČJA	DA	NE
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u području relevantnom za edukaciju za koju se prijavljuje		

DOSADAŠNJE ISKUSTVO U RADU	
Kriterij za prevoditelje	BODOVI
Kandidat/kandidatkinja ima relevantno iskustvo u provedbi edukativnih aktivnosti (edukacije, radionice, predavanja)*	
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u sudjelovanju u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala (prednost)**	
Iskustvo u području interkulture komunikacije, interkulture medijacije ili integracije državljana trećih zemalja (prednost)***	
UKUPNO (RASPON 6- 20):	
Kriterij za stručnjake u području interkulture medijacije	BODOVI
Kandidat/kandidatkinja ima relevantno iskustvo u provedbi edukativnih aktivnosti (edukacije, radionice, predavanja)*	
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u sudjelovanju u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala**	
UKUPNO (RASPON 6-15):	

Obrazloženje u slučaju neprihvatljivosti:

Provjeru sadržajne prihvatljivosti provela: Komisija za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

Datum:

***Skala 1:**

Broj provedenih edukativnih aktivnosti:	Bodovi
5 i više	10
3 - 4	7
1 - 2	5

****Skala 2:**

Sudjelovanje u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala:	Bodovi
5 i više	5
3 - 4	3
1 - 2	1

*****Skala 3 (prednost se odnosi na prevoditelje):**

Iskustvo u području interkulture komunikacije, interkulture medijacije ili integracije državljana trećih zemalja:	Bodovi
DA	5
NE	0

Kriterij iz Skale 3 primjenjuje se isključivo na kandidate koji se prijavljuju u svojstvu prevoditelja

Napomena: Posebni uvjeti utvrđeni u točki 5.2. Javnog poziva vrednuju se kroz kriterije prihvatljivosti. Pri odabiru se osigurava da odabrani stručnjaci zajedno pokrivaju tražene kompetencije.

OCJENA KVALITETE

OBUHVAĆENOST PODRUČJA (obvezni kriterij)	DA	NE
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u području relevantnom za edukaciju za koju se prijavljuje		

DOSADAŠNJE ISKUSTVO U RADU	
Kriterij za prevoditelje	BODOVI
Kandidat/kandidatkinja ima relevantno iskustvo u provedbi edukativnih aktivnosti (edukacije, radionice, predavanja)*	
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u sudjelovanju u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala (prednost)**	
Iskustvo rada u kontekstu prevođenja u situacijama posebne osjetljivosti ili u radu s ranjivim skupinama, uključujući osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita ili druge državljane trećih zemalja (prednost)***	
UKUPNO (RASPON 6- 20):	
Kriterij za stručnjake u području psihologije, socijalnog rada, socijalne pedagogije ili srodnih područja	BODOVI
Kandidat/kandidatkinja ima relevantno iskustvo u provedbi edukativnih aktivnosti (edukacije, radionice, predavanja)*	
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u sudjelovanju u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala**	
Iskustvo rada s osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita ili drugim državljanima trećih zemalja****	
UKUPNO (RASPON 6-20):	

Obrazloženje u slučaju neprihvatljivosti:



Osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji
državljana trećih zemalja

Provjeru sadržajne prihvatljivosti provela: Komisija za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

Datum:

***Skala 1:**

Broj provedenih edukativnih aktivnosti:	Bodovi
5 i više	10
3 - 4	7
1 - 2	5

****Skala 2:**

Sudjelovanje u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala:	Bodovi
5 i više	5
3 - 4	3
1 - 2	1

*****Skala 3 (prednost se odnosi na prevoditelje):**

Iskustvo rada u kontekstu prevođenja u situacijama posebne osjetljivosti ili u radu s ranjivim skupinama, uključujući osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita ili druge državljanke trećih zemalja (prednost)	Bodovi
DA	5
NE	0

******Skala 4 (prednost se odnosi na stručnjake u području psihologije, socijalnog rada, socijalne pedagogije ili srodnih područja):**

Iskustvo rada s osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita ili drugim državljanima trećih zemalja	Bodovi
DA	5
NE	0

Datum:



Osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji
državljana trećih zemalja

Kriterij iz Skale 3 primjenjuje se isključivo na kandidate koji se prijavljuju u svojstvu prevoditelja

Kriterij iz Skale 4 primjenjuje se isključivo na kandidate koji se prijavljuju kao stručnjaci u području psihologije, socijalnog rada, socijalne pedagogije ili srodnih područja

Napomena: Posebni uvjeti utvrđeni u točki 5.2. Javnog poziva vrednuju se kroz kriterije prihvatljivosti. Pri odabiru se osigurava da odabrani stručnjaci zajedno pokrivaju tražene kompetencije.

Datum:

OBRAZAC ZA PROCJENU

Edukacija- stručni i tehnički aspekti konsekutivnog i simultanog prevodenja

Javni poziv za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

KONTAKT PODACI KANDIDATA/KANDIDATKINJE	
Ime i prezime:	
Zvanje:	
Trenutno zaposlenje i područje rada:	
Datum zaprimanja prijave:	

KRITERIJI PRIHVATLJIVOSTI	DA	NE
Prijava je zaprimljena u roku		
Ispunjen je prijavni obrazac		
Prijavi je priložen životopis		
Prijevi je priložena preslika dokaza o stručnoj spremi i struci		
Prijavi je priložen dokaz o radnom iskustvu		

Prijava je formalno prihvatljiva: DA
NE

Obrazloženje u slučaju neprihvatljivosti:

Provjeru formalne prihvatljivosti provela: Komisija za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta



Osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji
državljana trećih zemalja

„SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

Datum:

OCJENA KVALITETE

OBUHVAĆENOST PODRUČJA	DA	NE
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u području relevantnom za edukaciju za koju se prijavljuje		

DOSADAŠNJE ISKUSTVO U RADU	
Kriterij za prevoditelje	BODOVI
Kandidat/kandidatkinja ima relevantno iskustvo u provedbi edukativnih aktivnosti (edukacije, radionice, predavanja)*	
Kandidat/kandidatkinja ima iskustvo u sudjelovanju u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala (prednost)**	
UKUPNO (RASPON 6- 15):	

Obrazloženje u slučaju neprihvatljivosti:

Provjeru sadržajne prihvatljivosti provela: Komisija za izbor vanjskih stručnjaka za provedbu edukacija za prevoditelje u kontekstu integracije državljana trećih zemalja za potrebe projekta „SINERGY – osiguravanje sinergijskog pristupa integraciji državljana trećih zemalja“ sufinanciranog sredstvima Europske unije

Datum:

***Skala 1:**

Broj provedenih edukativnih aktivnosti:	Bodovi
5 i više	10
3 - 4	7
1 - 2	5

****Skala 2:**

Sudjelovanje u izradi publikacija, priručnika ili edukacijskih materijala:	Bodovi
5 i više	5
3 - 4	3
1 - 2	1

Napomena: Posebni uvjeti utvrđeni u točki 5.2. Javnog poziva vrednuju se kroz kriterije prihvatljivosti. Pri odabiru se osigurava da odabrani stručnjaci zajedno pokrivaju tražene kompetencije.